

G 686
559



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 2592

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 20c PRICE

OORSEE 30c OVERSEAS

POSVRY — POST FREE

REGULATION GAZETTE No. 2592

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL. 151]

PRETORIA, 20 JANUARIE 1978
20 JANUARY

[No. 5861

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 118

20 Januarie 1978

WET OP VAKLEERLINGE, 1944

**KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE SUIKER-
VERVAARDIGINGS- EN RAFFINEERNYWERHEID.
—WYSIGING VAN LEERVOORWAARDES**

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens artikel 16 van bogenoemde Wet, dat die bepalings van Goewermenskennisgewing R. 2123 van 21 Oktober 1977 op die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werking tree.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

No. R. 119

20 Januarie 1978

LOONWET, 1957

**WYSIGING VAN LOONVASSTELLING 298.—
DAMESKOUSNYWERHEID, SEKERE GEBIEDE**

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, wysig hierby kragtens artikel 15 (6) van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 298, Dameskousnywerheid, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 964 van 30 Mei 1968, soos gewysig by Goewermenskennisgewing R. 664 van 19 April 1974, ooreenkomstig die Bylae hiervan en bepaal die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing as die datum waarop genoemde wysigings bindend word.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF LABOUR

No. R. 118

20 January 1978

APPRENTICESHIP ACT, 1944

**APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE SUGAR
MANUFACTURING AND REFINING INDUSTRY.—
AMENDMENT OF CONDITIONS OF APPRENTICE-
SHIP**

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby in terms of section 16 of the above-mentioned Act, declare that the provisions of Government Notice R. 2123 of 21 October 1977 shall come into operation on the date of publication of this notice.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

No. R. 119

20 January 1978

WAGE ACT, 1957

**AMENDMENT OF WAGE DETERMINATION 298.—
INDUSTRY FOR THE MANUFACTURE OF LADIES'
STOCKINGS, CERTAIN AREAS**

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby, in terms of section 15 (6) of the Wage Act, 1957, amend Wage Determination 298, Industry for the Manufacture of Ladies' Stockings, Certain Areas, published under Government Notice R. 964 of 30 May 1968, as amended by Government Notice R. 664 of 19 April 1974, in accordance with the Schedule hereto and fix the second Monday after the date of publication of this notice as the date from which the said amendments shall be binding.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

BYLAE

1. Vervang klousule 3 (1) (a) deur die volgende:

“(a) Werknemers, uitgesonderd los werknemers:

SCHEDULE

1. Substitute the following for clause 3 (1) (a):

	In die landdrosdistrik Estcourt	In die landdrosdistrik Parys	In die landdrosdistrik Oos-Londen	In alle ander gebiede
	Per week	Per week	Per week	Per week
	R	R	R	R
Ambagsman.....	65,00	67,00	69,00	72,00
Ketelbediener.....	14,50	17,00	18,10	20,40
Klerk—				
vrou—				
ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste jaar ondervinding.....	18,92	20,77	25,38	26,54
gedurende die tweede jaar ondervinding.....	21,69	23,54	28,38	29,54
gedurende die derde jaar ondervinding.....	24,46	26,31	31,38	32,54
gedurende die vierde jaar ondervinding.....	27,23	29,08	34,38	35,54
gekwalifiseerd.....	30,00	31,85	37,38	38,54
man—				
ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste jaar ondervinding.....	24,23	26,54	27,69	31,15
gedurende die tweede jaar ondervinding.....	28,85	31,15	33,23	36,46
gedurende die derde jaar ondervinding.....	33,46	35,77	38,77	41,77
gedurende die vierde jaar ondervinding.....	38,08	40,38	44,31	47,08
gedurende die vyfde jaar ondervinding.....	42,69	45,00	49,85	52,38
gekwalifiseerd.....	47,31	49,62	55,38	57,69
Bestuurder van 'n motorvoertuig waarvan die onbelaste massa tesame met die onbelaste massa van enige sleepwa of sleepwaens wat deur sodanige voertuig getrek word—				
(i) hoogstens 450 kg is.....	19,00	21,00	23,00	24,00
(ii) meer as 450 kg, maar hoogstens 2 700 kg is.....	24,00	26,00	28,00	30,00
(iii) meer as 2 700 kg, maar hoogstens 4 500 kg is.....	29,00	31,00	34,00	36,00
(iv) meer as 4 500 kg is.....	35,00	37,00	40,00	42,00
Kleurder.....	65,00	67,00	69,00	72,00
Fabrieksklerk—				
ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste ses maande ondervinding.....	14,00	16,00	17,00	19,00
gedurende die tweede ses maande ondervinding.....	15,70	18,00	19,10	21,30
gedurende die derde ses maande ondervinding.....	17,40	20,00	21,20	23,60
gekwalifiseerd.....	19,00	22,00	23,40	26,00
Voorman.....	67,00	69,00	71,00	74,00
Werknemer, graad I—				
ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste ses maande ondervinding.....	13,00	15,00	16,00	18,00
gedurende die tweede ses maande ondervinding.....	14,40	16,60	17,70	19,90
gedurende die derde ses maande ondervinding.....	15,80	18,20	19,40	21,80
gedurende die vierde ses maande ondervinding.....	17,20	19,80	21,10	23,70
gekwalifiseerd.....	18,60	21,40	22,80	25,60
Werknemer, graad II—				
ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste ses maande ondervinding.....	13,00	15,00	16,00	18,00
gedurende die tweede ses maande ondervinding.....	13,70	16,00	17,00	19,20
gekwalifiseerd.....	14,50	17,00	18,10	20,40
Werknemer, graad III—				
ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste drie maande ondervinding.....	13,00	15,00	16,00	18,00
gedurende die tweede drie maande ondervinding.....	13,30	15,30	16,30	18,30
gekwalifiseerd.....	13,50	15,60	16,70	18,70
Faktotum.....	25,00	27,00	30,00	33,00
Masjienbreier—				
ongekwalifiseerd—				
gedurende die eerste ses maande ondervinding.....	15,00	17,00	18,00	20,00
gedurende die tweede ses maande ondervinding.....	17,70	19,80	21,10	23,50
gedurende die derde ses maande ondervinding.....	20,40	22,60	24,20	26,90
gedurende die vierde ses maande ondervinding.....	23,10	25,40	27,30	30,30
gedurende die vyfde ses maande ondervinding.....	25,80	28,20	30,40	33,70
gedurende die sesde ses maande ondervinding.....	28,40	30,90	33,50	37,10
gekwalifiseerd.....	31,00	33,60	36,50	40,50
Arbeider—				
vrou.....	10,40	12,00	12,80	14,40
man—				
onder 18 jaar.....	9,80	11,30	12,00	13,50
18 jaar oud of ouer.....	13,00	15,00	16,00	18,00
Deeltydse bestuurder van 'n motorvoertuig.....	19,00	21,00	23,00	24,00
Toesighouer.....	28,00	30,00	33,00	36,00
Wag.....	14,50	17,00	18,10	20,40
Werknemer wat nie elders in hierdie subklousule uitdruklik gemeld word nie	14,50	17,00	18,10	20,40

“(a) Employees other than casual employees:

	In the Magisterial District of Eastcourt	In the Magisterial District of Parys	In the Magisterial District of East London	In all other areas
	Per week	Per week	Per week	Per week
Artisan.....	R 65,00	R 67,00	R 69,00	R 72,00
Boiler attendant.....	14,50	17,00	18,10	20,40
Clerk—				
female—				
unqualified—				
during the first year of experience.....	18,92	20,77	25,38	26,54
during the second year of experience.....	21,69	23,54	28,38	29,54
during the third year of experience.....	24,46	26,31	31,38	32,54
during the fourth year of experience.....	27,23	29,08	34,38	35,54
qualified.....	30,00	31,85	37,38	38,54
male—				
unqualified—				
during the first year of experience.....	24,23	26,54	27,69	31,15
during the second year of experience.....	28,85	31,15	33,23	36,46
during the third year of experience.....	33,46	35,77	38,77	41,77
during the fourth year of experience.....	38,08	40,38	44,31	47,08
during the fifth year of experience.....	42,69	45,00	49,85	52,38
qualified.....	47,31	49,62	55,38	57,69
Driver of a motor vehicle the unladen mass of which together with the unladen mass of any trailer or trailers drawn by such vehicle—				
(i) does not exceed 450 kg.....	19,00	21,00	23,00	24,00
(ii) exceeds 450 kg but not 2 700 kg.....	24,00	26,00	28,00	30,00
(iii) exceeds 2 700 kg but not 4 500 kg.....	29,00	31,00	34,00	36,00
(iv) exceeds 4 500 kg.....	35,00	37,00	40,00	42,00
Dyer.....	65,00	67,00	69,00	72,00
Factory clerk—				
unqualified—				
during the first six months of experience.....	14,00	16,00	17,00	19,00
during the second six months of experience.....	15,70	18,00	19,10	21,30
during the third six months of experience.....	17,40	20,00	21,20	23,60
qualified.....	19,00	22,00	23,40	26,00
Foreman.....	67,00	69,00	71,00	74,00
Grade I employee—				
unqualified—				
during the first six months of experience.....	13,00	15,00	16,00	18,00
during the second six months of experience.....	14,40	16,60	17,70	19,90
during the third six months of experience.....	15,80	18,20	19,40	21,80
during the fourth six months of experience.....	17,20	19,80	21,10	23,70
qualified.....	18,60	21,40	22,80	25,60
Grade II employee—				
unqualified—				
during the first six months of experience.....	13,00	15,00	16,00	18,00
during the second six months of experience.....	13,70	16,00	17,00	19,20
qualified.....	14,50	17,00	18,10	20,40
Grade III employee—				
unqualified—				
during the first three months of experience.....	13,00	15,00	16,00	18,00
during the second three months of experience.....	13,30	15,30	16,30	18,30
qualified.....	13,50	15,60	16,70	18,70
Handyman.....	25,00	27,00	30,00	33,00
Knitter—				
unqualified—				
during the first six months of experience.....	15,00	17,00	18,00	20,00
during the second six months of experience.....	17,70	19,80	21,10	23,50
during the third six months of experience.....	20,40	22,60	24,20	26,90
during the fourth six months of experience.....	23,10	25,40	27,30	30,30
during the fifth six months of experience.....	25,80	28,20	30,40	33,70
during the sixth six months of experience.....	28,40	30,90	33,50	37,10
qualified.....	31,00	33,60	36,50	40,50
Labourer—				
female.....	10,40	12,00	12,80	14,40
male—				
under 18 years.....	9,80	11,30	12,00	13,50
18 years of age or over.....	13,00	15,00	16,00	18,00
Part-time driver of a motor vehicle.....	19,00	21,00	23,00	24,00
Supervisor.....	28,00	30,00	33,00	36,00
Watchman.....	14,50	17,00	18,10	20,40
Employee not specifically mentioned elsewhere in this subclause.....	14,50	17,00	18,10	20,40”

2. In klousule 4 (6) (d) (i), vervang die uitdrukking “0.80” en “3.47” deur onderskeidelik die uitdrukking “1.65” en “7.15”.

3. In klousule 4 (6) (d) (ii), vervang die uitdrukking “0.40” en “1.73” deur onderskeidelik die uitdrukking “0.85” en “3.68”.

4. In klousule 4 (6) (d) (iii), vervang die uitdrukking “1.20” en “5.20” deur onderskeidelik die uitdrukking “2.50” en “10.83”.

5. In klousule 5 (8) (f) (iii), vervang die uitdrukking “25 sent”

2. In clause 4 (6) (d) (i), substitute the expressions “1.65” and “7.15” for the expressions “0.80” and “3.47”, respectively.

3. In clause 4 (6) (d) (ii), substitute the expressions “0.85” and “3.68” for the expressions “0.40” and “1.73”, respectively.

4. In clause 4 (6) (d) (iii), substitute the expressions “2.50” and “10.83” for the expressions “1.20” and “5.20”, respectively.

5. In clause 5 (8) (f) (iii), substitute the expression “45 cents”

6. In klousule 5 (11) (a), vervang die uitdrukking "R200" deur die uitdrukking "R300".

7. In klousule 8 (6) (a), vervang die uitdrukking "R200" deur die uitdrukking "R300".

No. R. 120

20 Januarie 1978

WET OP VAKLEERLINGE, 1944

NASIONALE VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE DIAMANTSLYPNYWERHEID. — WYSIGING VAN LEERVOORWAARDES

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens artikel 16 van bogenoemde Wet, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing R. 2124 van 21 Oktober 1977 op die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werking tree.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

No. R. 147

20 Januarie 1978

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

BAK- EN/OF BANKETNYWERHEID (KAAP).—WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Bak- en/of Banketnywerheid betrekking het, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 September 1978 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousule 1 (1), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 September 1978 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as die genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die gebiede gespesifiseer in klousule 1 (2) van die Wysigingsooreenkoms; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousule 1 (1), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 September 1978 eindig, in die gebiede gespesifiseer in klousule 1 (2) van die Wysigingsooreenkoms, *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid

6. In clause 5 (11) (a), substitute the expression "R300" for the expression "R200".

7. In clause 8 (6) (a), substitute the expression "R300" for the expression "R200".

No. R. 120

20 January 1978

APPRENTICESHIP ACT, 1944

NATIONAL APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE DIAMOND CUTTING INDUSTRY.—AMENDMENT OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby in terms of section 16 of the above-mentioned Act, declare that the provisions of Government Notice R. 2124 of 21 October 1977 shall come into operation on the date of publication of this notice.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

No. R. 147

20 January 1978

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

BAKING AND/OR CONFECTIONERY INDUSTRY (CAPE).—AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Baking and/or Confectionery Industry, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30 September 1978, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30 September 1978, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the areas specified in clause 1 (2) of the Amending Agreement; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the areas specified in clause 1 (2) of the Amending Agreement and with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30 September 1978, the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1), shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

S. P. BOTHA, Minister of Labour

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BAK- EN/OF BANKET-
NYWERHEID (KAAP)

OOREENKOMS

ingevoelge die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

Cape Master Bakers' and/or Confectioners' Association

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Bakery Employees' Industrial Union

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bak- en/of Banketnywerheid (Kaap),

om die Hoofooreenkoms van die Raad, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2223 van 8 Desember 1972, soos verleng en gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2388 en R. 2389 van 20 Desember 1974 en R. 1713 en R. 1714 van 17 September 1976, te wysig.

1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS

Hierdie Ooreenkoms moet in die Bak- en/of Banketnywerheid nagekom word—

(1) deur alle werkgewers wat lede van die werkgewers-organisasie is en deur alle werknemers wat lede van die vakvereniging is;

(2) in die landdrostrikte Die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville, Goodwood, Somerset-Wes, Strand, Stellenbosch, Kuilsrivier, Paarl en Wellington.

2. KLOUSULE 6.—WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN
BETALING VIR OORTYDWERK

(a) Vervang subklousule (3) (a) deur die volgende:

"(3) (a) (i) Behoudens paragraaf (c) van hierdie subklousule mag geen bestelwa of ander voertuig wat die eiendom is van of gebruik of gehuur word deur 'n bakkerij, die bedryfsinrigting van 'n werkgewer verlaat nie en mag geen werkgewer of werknemer die bedryfsinrigting van 'n werkgewer met brood en/of banket verlaat en mag geen brood en/of banket uit 'n bedryfsinrigting verkoop en/of verskaf word nie vroeër as 06h30 op enige dag van Maandag tot Vrydag en vroeër as 06h00 op Saterdag of op enige dag onmiddellik voor 'n openbare vakansiedag: Met dien verstande dat die verkoop en/of verskaffing van brood en/of banket, maar nie die aflewering daarvan nie, by die bedryfsinrigting na 05h00 slegs op Maandae toegelaat kan word: Met dien verstande voorts dat die vroegste tyd vir verkoop en vir die vertrek van voertuie 05h30 is op die dag onmiddellik voor twee dae waarop daar nie afgelewer word nie, en 05h30 op elk van die twee dae onmiddellik voor drie of meer dae waarop daar nie afgelewer word nie, en vir hierdie doel word openbare vakansiedae, 2 Januarie en Sondag beskou as 'dae waarop daar nie afgelewer word nie'.

(ii) Elke bestelwa of ander voertuig van 'n werkgewer moet na die bedryfsinrigting of die plek waar die bestelwa of ander voertuig gewoonlik gehou word, terugkeer en elke werkgewer en/of werknemer betrokke by die aflewering en/of vervoer van brood en/of banket moet na die werkgewer se bedryfsinrigting of die plek waar die bestelwa of ander voertuig waarop hy wersaam is, gewoonlik gehou word, terugkeer nie later nie as 18h00 op Vrydae en 16h30 op Maandae, Dinsdae, Woensdae, Donderdae en Saterdag, tensy die terugkeer van sodanige bestelwa of ander voertuig of van 'n werkgewer of werknemer verhinder word deur 'n natuurramp, ongeluk, meganiese defek of ander oorsaak buite die beheer van die werkgewer of werknemer: Met dien verstande dat waar twee of meer dae waarop daar nie afgelewer word nie, op mekaar volg, die laatste terugkeertyd vir voertuie 20h00 is op elk van die twee dae onmiddellik voor sodanige dae waarop daar nie afgelewer word nie en dat daar geen beperking is nie op die terugkeertye op die twee dae onmiddellik voor drie of meer dae waarop daar nie afgelewer word nie, en vir hierdie doel word openbare vakansiedae, 2 Januarie en Sondag beskou as 'dae waarop daar nie afgelewer word nie'.

(iii) Uit 'n bedryfsinrigting wat by die Koringraad geregistreer is vir die vervaardiging van brood soos in die Raad se regulasies omskryf, mag geen brood en/of banket na 18h00 op Maandae tot Saterdag, en uit alle ander bedryfsinrigtings na 20h30 op Maandae tot Vrydae en na middernag op Saterdag, verkoop en/of verskaf word nie."

(b) Voeg die volgende paragraaf by subklousule (11):

"(c) Subklousules (1), (5), (6), (7), (8), (10) en (12) is nie van toepassing nie op 'n werknemer wat 'n gereelde besoldiging van minstens R600 per maand ontvang."

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BAKING AND/OR
CONFECTIONERY INDUSTRY (CAPE)

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into by and between the

Cape Master Bakers' and/or Confectioners' Association

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

Bakery Employees' Industrial Union

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Baking and/or Confectionery Industry (Cape),

to amend the Main Agreement of the Council published under Government Notice R. 2223 of 8 December 1972 as extended and amended by Government Notices R. 2388 and R. 2389 of 20 December 1974 and R. 1713 and R. 1714 of 17 September 1976.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

The terms of this Agreement shall be observed in the Baking and/or Confectionery Industry—

(1) by all employers who are members of the employers' organisation and all employees who are members of the trade union;

(2) in the Magisterial Districts of The Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville, Goodwood, Somerset West, Strand, Stellenbosch, Paarl and Wellington.

2. CLAUSE 6.—HOURS OF WORK, ORDINARY AND
OVERTIME AND PAYMENT FOR OVERTIME

(a) Substitute the following for subclause (3) (a):

"(3) (a) (i) Subject to the provisions of paragraph (c) of this subclause no van or other vehicle which is owned, hired or used by any bakery shall leave the establishment of an employer, no employer or employee shall leave the establishment of an employer with bread and/or confectionery, and no bread and/or confectionery shall be sold and/or supplied from an establishment earlier than 06h30 on any day from Monday to Friday and earlier than 06h00 on Saturdays or on any day immediately preceeding a public holiday: Provided that the sale and/or supply of bread and/or confectionery, but not the delivery thereof, may be permitted at the establishment after 05h00 on Mondays only: Provided further that the earliest time for sales and for the departure of vehicles shall be 05h30 on the day immediately preceeding two non-delivery days, and 05h30 on each of the two days immediately preceeding three or more non-delivery days, for which purpose public holidays, 2 January and Sundays shall be regarded as 'non-delivery days'.

(ii) Each and every van or other vehicle of an employer shall return to the establishment or the place where the van or other vehicle is usually garaged, and each and every employer and/or employee engaged in the delivery and/or transport of bread and/or confectionery shall return to the employer's establishment or the place where the van or other vehicle on which he is operating is usually garaged not later than 18h00 on Fridays and 16h30 on Mondays, Tuesdays, Wednesdays, Thursdays and Saturdays, unless the return of such van or other vehicle or of any employer or employee is prevented by an act of God, accident, mechanical defect or other event beyond the control of the employer or employee: Provided that when two or more non-delivery days follow consecutively the latest return time for vehicles shall be 20h00 on each of the two days immediately preceeding such non-delivery days, and that there shall be no restriction on return times on the two days immediately preceeding three or more non-delivery days, for which purpose public holidays, 2 January and Sundays shall be regarded as 'non-delivery days'.

(iii) No bread and/or confectionery shall be sold and/or supplied from an establishment registered by the Wheat Board to manufacture bread as defined in the Board's regulations, after 18h00 on Mondays to Saturdays, and from all other establishments after 20h30, on Mondays to Fridays and after midnight on Saturdays."

(b) Add the following paragraph to subclause (11):

"(c) The provisions of subclauses (1), (5), (6), (7), (8), (10) and (12) shall not apply to any employee in receipt of a regular remuneration of not less than R600 per month."

3. KLOUSULE 9.—OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE

Voeg die volgende subklousule by:

“(4) *Voorbehoudsbepaling*.—Hierdie klousule is nie van toepassing nie op ’n werknemer wat ’n gereelde besoldiging van minstens R600 per maand ontvang.”

Namens die partye op hede die 25ste dag van November 1977 te Kaapstad onderteken.

H. A. SCOTT, Voorsitter.

L. J. KENSLEY, Ondervoorsitter.

J. D. F. COLINESE, Sekretaris.

No. R. 148

20 Januarie 1978

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

AUTOMOBIELNYWERHEID, OOSTELIKE PROVINSE.—HERNUWING VAN OOREENKOMS

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings R. 1557 van 31 Augustus 1973, R. 757 van 18 April 1975 en R. 575 van 7 April 1977 van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Maart 1978 eindig.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

No. R. 149

20 Januarie 1978

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

KLERASIENYWERHEID, GEORGE.—WYSIGING VAN OOREENKOMS

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Klerasienywerheid betrekking het, met ingang van die Tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1978 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasies of vereniging is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1978 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrosdistrik George; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1978 eindig, in die landdrosdistrik George *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

3. CLAUSE 9.—PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS

Add the following subclause:

“(4) *Saving*.—The provisions of this clause shall not apply to any employee in receipt of a regular remuneration of not less than R600 per month.”

Signed at Cape Town on behalf of the parties this 25th day of November 1977.

H. A. SCOTT, Chairman.

L. J. KENSLEY, Vice-Chairman.

J. D. F. COLINESE, Secretary.

No. R. 148

20 January 1978

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

AUTOMOBILE MANUFACTURING INDUSTRY, EASTERN PROVINCE.—RENEWAL OF AGREEMENT

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare the provisions of Government Notices R. 1557 of 31 August 1973, R. 757 of 18 April 1975 and R. 575 of 7 April 1977 to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 31 March 1978.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

No. R. 149

20 January 1978

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

CLOTHING INDUSTRY, GEORGE.—AMENDMENT OF AGREEMENT

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Clothing Industry, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1978, upon the employers' organisations and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisations or union;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1978, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Magisterial District of George; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the Magisterial District of George and with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1978, the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE KLERASIENYWERHEID
(KAAP)

OOREENKOMS

ingevolge die Wet op Nywerheidsversoening, 1956 gesluit deur en aangegaan tussen die

Cape Clothing Manufacturers' Association en Cape Knitting Industry Association

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasies" genoem), aan die een kant, en die

Garment Workers' Union of the Western Province

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Klerasienywerheid (Kaap),

om die ooreenkoms tussen die partye, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1064 van 21 Junie 1974 soos hernieu en gewysig by Goewermentskennisgewings R. 120 van 30 Januarie 1976, R. 642 van 9 April 1976, R. 1808 van 1 Oktober 1976 en R. 2024 van 7 Oktober 1977, soos volg te wysig:

KLOUSULE 26.—SIEKTEBYSTANDSFONDS

1. In subklousule (2), skrap die woorde "of die Motorvoertuig-assuransiewet, 1942" na die woorde "Ongevallewet, 1941".

2. Vervang subklousule (3) deur die volgende:

"(3) (a) Die koste van mediese behandeling of farmaseutiese benodigdhede wat gelewer of verskaf is deur mediese beamptes wat deur die Bestuurskomitee aangestel is, moet deur die Fonds betaal word, en die Fonds moet ook die koste betaal verbonde aan die bestuur van die ondersteunde optiese skema in subklousule (4) en die tandheelkundige skema in subklousule (5) bedoel.

(b) Die koste van mediese behandeling en farmaseutiese benodigdhede is betaalbaar ten opsigte van 'n tydperk van hoogstens drie weke in 'n tydkring van een jaar gereken op die manier soos in voorbehoudsbepaling (iii) van subklousule (2) van hierdie klousule uiteengesit, en is onderworpe aan sodanige verdere voorwaardes as waaroor die Bestuurskomitee van tyd tot tyd besluit."

3. Voeg die volgende nuwe subklousule in:

"(5) (a) *Tandheelkundige skema*.—Geen bydraer moet meer as 30c betaal vir 'n tand wat getrek word nie en meer as die volgende persentasies van wat 'n tandwerktuigkundige vra vir 'n kunsgebit of vir die herstel van 'n kunsgebit wat deur die Fonds se tandheelkundige voorgeskryf word nie:

(i) Bydraers wat 10 jaar lidmaatskap van die Fonds voltooi het: 60 persent van wat 'n tandwerktuigkundige vra vir 'n kunsgebit of deel van 'n kunsgebit of vir die herstel van 'n kunsgebit;

(ii) bydraers wat vyf jaar lidmaatskap van die Fonds voltooi het: 80 persent van wat 'n tandwerktuigkundige vra vir 'n kunsgebit of deel van 'n kunsgebit of vir die herstel van 'n kunsgebit;

(iii) bydraers wat minder as vyf jaar lidmaatskap van die Fonds voltooi het: 100 persent van wat 'n tandwerktuigkundige vra vir 'n kunsgebit of deel van 'n kunsgebit of vir die herstel van 'n kunsgebit.

(b) Die Bestuurskomitee kan bepaal hoeveel 'n bydraer moet betaal van die koste van enige ander tandheelkundige behandeling: Met dien verstande dat daar van geen bydraer vereis mag word om by te dra tot die koste van die behandeling van tandverval of die neem van X-straalplate volgens die voorskrifte van die Fonds se tandheelkundige nie."

4. Hernommer subklousule "(5)" as "(6)".

Namens die partye op hede die 4de dag van November 1977 te Soutrivier onderteken.

A. M. ROSENBERG, Voorsitter van die Raad.

L. A. PETERSEN, Ondervoorsitter van die Raad.

G. J. NEL, Sekretaris van die Raad.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE CLOTHING INDUSTRY
(CAPE)

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into by and between

Cape Clothing Manufacturers' Association and Cape Knitting Industry Association

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisations"), of the one part, and the

Garment Workers' Union of the Western Province

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Clothing Industry (Cape),

to amend the Agreement between the parties, published under Government Notice R. 1064 of 21 June 1974 as renewed and amended by Government Notices R. 120 of 30 January 1976, R. 642 of 9 April 1976, R. 1808 of 1 October 1976 and R. 2024 of 7 October 1977, as follows:

CLAUSE 26.—SICK BENEFIT FUND

1. In subclause (2), delete the words "or the Motor Vehicle Insurance Act, 1942" after the words "Workmen's Compensation Act, 1941".

2. Substitute the following for subclause (3):

"(3) (a) The cost of medical attention or pharmaceutical supplies rendered or dispensed by medical officers appointed by the Management Committee shall be paid by the Fund, which shall also pay the cost of operating the assisted optical scheme referred to in subclause (4) and the Dental Scheme referred to in subclause (5).

(b) The cost of medical attention and pharmaceutical supplies shall be in respect of a period not exceeding three weeks in any cycle of one year calculated in the manner as set out in proviso (iii) to subclause (2) of this clause, and shall be subject to such further conditions as may from time to time be decided by the Management Committee."

3. Insert the following new subclause:

"(5) (a) *Dental Scheme*.—A contributor shall make a payment not exceeding 30c per tooth extracted and pay not more than the following percentages of the charge submitted by a dental technologist for dentures which have been prescribed by the Fund's Dental Surgeon:

(i) Contributors who have completed 10 years' membership of the Fund: 60 per cent of the dental technologist's charge for dentures, partial dentures or repairs to dentures;

(ii) Contributors who have completed five years' membership of the Fund: 80 per cent of the dental technologist's charge for dentures, partial dentures or repairs to dentures;

(iii) Contributors who have less than five years' membership of the Fund: 100 per cent of the dental technologist's charge for dentures, partial dentures or repairs to dentures.

(b) The Management Committee may determine the contributor's payment towards the cost of other dental treatment: Provided that no contributor shall be required to pay towards the cost of the treatment of dental caries, or X-rays taken, as prescribed by the Fund's Dental Surgeon."

4. Renumber subclause "(5)" to read "(6)".

Signed at Salt River on behalf of the parties this 4th day of November 1977.

A. M. ROSENBERG, Chairman of the Council.

L. A. PETERSEN, Vice-Chairman of the Council.

G. J. NEL, Secretary of the Council.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. R. 125

20 Januarie 1978

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/534)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE

No. R. 125

20 January 1978

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/534)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
73.14 Deur na subpos No. 73.14.90.30 die volgende in te voeg: „.40 Met koper geplateer, bestryk of bedek, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van minstens 0,6 mm maar hoogstens 2 mm	kg	5%		
Deur na subpos No. 73.14.95.30 die volgende in te voeg: „.40 Met koper geplateer, bestryk of bedek, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van minstens 0,6 mm maar hoogstens 2 mm	kg	5%		
73.15 Deur subpos No. 73.15.83 deur die volgende te vervang: „73.15.83 Draad van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal), geplateer, bestryk of bedek: .05 Met koper geplateer, bestryk of bedek, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van minstens 0,6 mm maar hoogstens 2 mm	kg	20%		
.10 Ander, met 'n breeksterkte van minder as 1 160 MPa	kg	3%		vry (V.K.)
.20 Ander, met 'n breeksterkte van minstens 1 160 MPa	kg	3%		vry (V.K.)

Opmerking.—Die skaal van reg op sekere draad van yster of staal, met koper geplateer, bestryk of bedek, word verhoog.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
73.14 By the insertion after subheading No. 73.14.90.30 of the following: „.40 Plated, coated or clad with copper, with a cross-sectional dimension of 0,6 mm or more but not exceeding 2 mm	kg	5%		
By the insertion after subheading No. 73.14.95.30 of the following: „.40 Plated, coated or clad with copper, with a cross-sectional dimension of 0,6 mm or more but not exceeding 2 mm	kg	5%		
73.15 By the substitution for subheading No. 73.15.83 of the following: „73.15.83 Wire of alloy steel (excluding stainless steel), plated, coated or clad: .05 Plated, coated or clad with copper, with a cross-sectional dimension of 0,6 mm or more but not exceeding 2 mm	kg	20%		
.10 Other, having a breaking strength of less than 1 160 MPa	kg	3%		free (U.K.)
.20 Other, having a breaking strength of not less than 1 160 MPa	kg	3%		free (U.K.)

No. R. 126

20 Januarie 1978

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/537)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

No. R. 126

20 January 1978

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/537)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.19	Deur tariefpos No. 56.07.75 deur die volgende te vervang: „56.07.75 Onbedrukte weefstowwe van sintetiese vesels (diskontinu of afval), met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m ² van meer as 100c en met 'n massa per m ² van minstens 250 g, vir die vervaardiging van seunskortbroeke, van die soorte, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg"

Opmerking.—Die voorsiening vir 'n korting op reg op sekere onbedrukte weefstowwe van sintetiese vesels (diskontinu of afval), met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m² van meer as 62c en met 'n massa per m² van minstens 142 g maar minder as 250 g, vir die vervaardiging van seunskortbroeke, word ingetrek omdat die korting verval het.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.19	By the substitution for tariff heading No. 56.07.75 of the following: “56.07.75 Woven unprinted fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste), of a value for duty purposes per m ² exceeding 100c and of a mass per m ² of 250 g or more, for the manufacture of boys' shorts, of the kinds, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty"

Note.—The provision for a rebate of duty on certain woven unprinted fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste), of a value for duty purposes per m² exceeding 62c and of a mass per m² of 142 g or more but less than 250 g, for the manufacture of boys' shorts, is withdrawn because the rebate has expired.

No. R. 130

20 Januarie 1978

KLASSIFIKASIELYS VAN KOMMODITEITE VIR STATISTIESE DOELEINDES TEN OPSIGTE VAN UITVOERE

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Klassifikasielys van Kommoditeite vir Statistiese doeleindes ten opsigte van Uitvoere soos gepubliseer in Goewermentskennisgewing R. 2566 van 23 Desember 1977 gewysig en aangevul word in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

BYLAE

1. *Bladsy 54.*—Wysig Kode 41.58.10 by die Engelse teks om 41.08.10 te lees.
2. *Bladsy 112.*—Wysig Kodes 76.03.20.02 en 76.03.30.02 by die Engelse teks om 76.03.20.20 en 76.03.30.20 te lees.
3. *Bladsy 114.*—(a) Skrap Kode 76.13 en die subkodes daaronder.
(b) Skrap Kode 76.14.
4. *Bladsy 150.*—Voeg “getal” by in kolom II teenoor die beskrywing by Kode 90.21 by die Engelse teks.
5. *Bladsy 155.*—Skrap “m” in kolom II teenoor die beskrywing by Kode 93.07.31 by die Engelse teks.
6. *Bladsy 160.*—Skrap Kode 98.13.

Die wysigings is van krag vanaf 1 Januarie 1978.

No. R. 130

20 January 1978

CLASSIFICATION LIST OF COMMODITIES FOR STATISTICAL PURPOSES IN RESPECT OF EXPORTS

It is hereby notified for general information that the Classification List of Commodities for Statistical purposes in respect of Exports published in Government Notice R. 2566 of 23 December 1977 is amended and amplified as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. *Page 54.*—Amend Code 41.58.10 to read 41.08.10 in the English text.
2. *Page 112.*—Amend Codes 76.03.20.02 and 76.03.30.02 to read 76.03.20.20 and 76.03.30.20 in the English text.
3. *Page 114.*—(a) Delete Code 76.13 and the sub-codes thereto.
(b) Delete Code 76.14.
4. *Page 150.*—Insert “No.” in column II opposite the description to Code 90.21 in the English text.
5. *Page 155.*—Delete “m” in column II opposite the description to Code 93.07.31 in the English text.
6. *Page 160.*—Delete Code 98.13.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 117

20 Januarie 1978

Ingevolge die bevoegdheid hom verleen by Finansiële Regulasie 10 afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 496 van 26 Maart 1976 (*Staatskoerant* 5030), maak die Tesourie hierby die volgende gewysigde uitreikingsbepalings en -voorwaardes bekend wat van toepassing is op Verdedigingsbonusobligasies en pryse, waarvan die uitgifte deur die Minister van Finansies ingevolge artikel 19 van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet 66 van 1975), goedgekeur is. Hierdie uitreikingsbepalings en -voorwaardes vervang dié wat by Goewermentskennisgewing 1469 van 26 Augustus 1977 afgekondig is.

1. VERDEDIGINGSBONUSOBLIGASIES.**1.1 DOEL VAN DIE UITGIFTE.**

Die obligasies word vir die gedeeltelike finansiering van die Republiek se uitgawe aan verdediging uitgegee.

1.2 UITGIFTEPRYS, DENOMINASIES EN NUMERERING.

Die obligasies word teen pari in waardes van R5 en in veelvoude daarvan in sigwaardevorm uitgereik. Elke obligasie sal 'n nommer of 'n reeks nommers dra waarvan elke nommer 'n belegging van R5 verteenwoordig.

1.3 PERSONE WAT IN DIE OBLIGASIES MAG BELÊ.

Slegs individuele natuurlike persone, met uitsluiting van NIE-INWONERS, mag vir eie voordeel in die obligasies belê of dit besit.

1.4 WAAR OBLIGASIES AANGEKOOP KAN WORD.

Die obligasies kan tot nadere kennisgewing slegs by poskantore wat poswisselbesigheid doen, gekoop word. Net kontant of banktjeks sal vir sodanige aankope aanvaar word.

1.5 BOEDELBELASTING.

Beleggings in die obligasies sal, ingevolge artikel 4 (1) van die Boedelbelastingwet, 1955 (Wet 45 van 1955), NIE vir korting op die belasbare waarde van boedels kwalifiseer nie.

1.6 TERMYN EN AFLOSSING.

1.6.1 Die obligasies word vir 'n onbepaalde termyn uitgereik met die voorbehoud dat die Minister van Finansies, indien hy dit dienstig sou ag, deur voorafgaande kennisgewing in die *Staatskoerant*, 'n aflosdatum daarvoor kan bepaal.

1.6.2 Die obligasies kan op aansoek van 'n besitter daarvan op enige tydstep na een jaar vanaf datum van aankoop terugbetaal word, uitgesonderd in die geval van bestorwe en insolvente boedels, wat terugbetaling te eniger tyd kan verkry.

1.6.3 Indien 'n aflosdatum ingevolge paragraaf 1.6.1 bepaal is, sal die kapitaal en opgelope rente van enige obligasie wat nie binne ses jaar vanaf sodanige datum afgepos is nie, aan die Staat verbeur word.

1.7 RENTE.

1.7.1 Enkelvoudige rente teen 5 persent per jaar is betaalbaar slegs by terugbetaling van die obligasies en word bereken vir voltooide maande vanaf die datum van belegging.

1.7.2 Indien 'n aflosdatum ingevolge paragraaf 1.6.1 bepaal is, sal rente nie na sodanige datum op enige obligasie oploop nie.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 117

20 January 1978

Under the powers conferred upon it by Financial Regulation 10, published under Government Notice R. 496 of 26 March 1976 (*Government Gazette* 5030), the Treasury hereby announces the following revised terms and conditions governing Defence Bonus Bonds and prizes, the issue of which has been approved by the Minister of Finance in terms of section 19 of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act 66 of 1975). These terms and conditions replace those announced in Government Notice 1469 of 26 August 1977.

1. DEFENCE BONUS BONDS.**1.1 PURPOSE OF THE ISSUE.**

The bonds are issued for the partial financing of the Republic's expenditure on defence.

1.2 ISSUE PRICE, DENOMINATIONS AND NUMBERING.

The bonds are issued at par in values of R5 and multiples thereof, in face value form. Each bond will bear a number or a series of numbers, each of which will represent an investment of R5.

1.3 PERSONS WHO MAY INVEST IN THE BONDS

Only individual natural persons, excluding NON-RESIDENTS, may invest in or hold the bonds for their own benefit.

1.4 WHERE BONDS MAY BE PURCHASED.

The bonds may, until further notice, be purchased only at Post Offices transacting money order business. Only cash or bank cheques will be accepted for such purchases.

1.5 ESTATE DUTY.

Investments in these bonds will, in terms of section 4 (1) of the Estate Duty Act, 1955 (Act 45 of 1955), NOT qualify for deduction from the dutiable value of estates.

1.6 PERIOD AND REDEMPTION.

1.6.1 The bonds are issued for an indefinite period, provided that if he deems it expedient, the Minister of Finance may by prior notice in the *Government Gazette* fix a redemption date therefor.

1.6.2 Upon application by a holder, the bonds may be repaid at any time after one year from the date of purchase, except in the case of deceased and insolvent estates, which may obtain repayment at any time.

1.6.3 If a redemption date is fixed in terms of paragraph 1.6.1, the capital of and accrued interest on any bond not redeemed within six years of such date will be forfeited to the State.

1.7 INTEREST.

1.7.1 Simple interest at 5 per cent per annum is payable only on repayment of the bonds and will be calculated for completed months from the date of investment.

1.7.2 If a redemption date is fixed in terms of paragraph 1.6.1, interest will not accrue on any bond beyond such date.

1.8 PRYSFONDS EN PRYSE.

1.8.1 Die Tesourie maak 'n bydrae tot 'n prysfonds wat bereken word teen 3 persent per jaar van die totale bedrag van obligasies wat in die maandelikse prystrekking deel het. Pryse sal per skatkisorder betaal word.

1.8.2 Elke obligasie kom in elke trekking vir die toekenning van pryse in aanmerking vanaf die vierde kalendermaand wat volg op die maand van aankoop tot die trekking in die derde maand wat volg op die maand waarin dit terugbetaal is. Elke R5 belê, het een kans om 'n prys in enige enkele trekking te wen. 'n Nommer kom nie vir die toekenning van meer as een prys in enige enkele trekking in aanmerking nie.

1.8.3 Die Minister van Finansies kan van tyd tot tyd besluit oor die waardes van en die getal pryse wat aangebied sal word, afhangende van die bedrag in die Prys-fonds beskikbaar.

1.8.4 Trekkings vir die doel van toekenning van pryse sal gedoen word deur gebruik te maak van elektroniese apparaat wat nommers lukraak voortbring. Die pryse, in waardes van groot na klein, sal toegeken word aan die nommers in die volgorde waarin die nommers deur die apparaat voortgebring word.

1.8.5 Die obligasiennommers wat in die trekking vir toekenning van pryse aangewys is, sal in die *Staatskoerant* gepubliseer word en die kennisgewing sal ter insae lê by alle poskantore en by die kantoor van die Bestuurder, Verdedigingsbonusobligasies, in paragraaf 2 van hierdie kennisgewing bedoel.

1.9 RENTE EN PRYSE VRY VAN INKOMSTEBELASTING.

Die rente op beleggings in obligasies van hierdie uitgifte, asook die kapitaalbedrag van pryse toegeken, is vrygestel van alle belastingen wat in die Republiek op inkomste verkry in die Republiek, betaalbaar is.

1.10 VERHANDELBAARHEID EN OORDRAAGBAARHEID.

1.10.1 Die obligasies word as toonderdokumente uitgereik.

1.10.2 Die handelbaarheid en oordraagbaarheid, wat voortspruit uit die feit dat die obligasies as toonderdokumente uitgereik word, kan deur die besitters vir sekuriteitsdoeleindes opgehef word deur GEDEELTE A op die keersy van die obligasies in te vul.

1.10.3 Veranderings mag nie aan 'n ingevulde GEDEELTE A van 'n obligasie aangebring word nie.

1.10.4 Indien die Tesourie of sy agente van oordeel is dat 'n wesentlike verandering op 'n obligasie aangebring is, kan die Tesourie sodanige obligasie ongeldig verklaar, welke besluit finaal en bindend is.

1.10.5 Nieteenstaande die bedoeling van paragraaf 1.10.2, aanvaar nóg die Tesourie nóg sy agent(e) enige aanspreeklikheid vir enige verlies wat uit die werking van paragraaf 1.10.2 voortspruit.

1.11 BESKADIGDE EN VERLORE OF VERNIETIGDE OBLIGASIES.

1.11.1 Beskadigde obligasies kan deur die Tesourie vervang word teen vergoeding van redelike koste deur hom aangegaan en mits die beskadiging nie sodanig is nie dat dit identifikasie onmoontlik of twyfelagtig maak. Aansoeke om vervanging, saam met die beskadigde obligasies, moet aan die Bestuurder, Verdedigingsbonusobligasies, Privaatsak X216, Pretoria, 0001, gerig word.

1.11.2 Verlore of vernietigde obligasies sal nie vervang word nie en enige verlies wat daaruit voortspruit is vir rekening van die besitters.

1.8 PRIZE FUND AND PRIZES.

1.8.1 The Treasury will make a contribution to a prize fund calculated at 3 per cent per annum of the total amount of the bonds participating in the monthly draw for prizes. Prizes will be paid by warrant voucher.

1.8.2 Each bond will participate in each draw for the allocation of prizes from the fourth calendar month following the month of purchase until the draw in the third month following upon the month in which it is repaid. Each R5 invested has one chance of winning a prize in any one draw. A number will not qualify for the allocation of more than one prize in any one draw.

1.8.3 The Minister of Finance may from time to time decide on the values and number of prizes to be offered, depending upon the amount available in the Prize Fund.

1.8.4 Draws for the purpose of allocating prizes will be made by means of random number-generating electronic apparatus. The prizes, in values from high to low, will be allocated to the numbers in the order in which they are generated by the apparatus.

1.8.5 The bond numbers designated for the allocation of prizes will be published in the *Government Gazette* and the notice will lie for inspection at all Post Offices and at the office of the Manager, Defence Bonus Bonds, referred to in paragraph 2 of this notice.

1.9 INTEREST AND PRIZES FREE OF INCOME TAX.

The interest on investments in bonds of this issue, as well as the capital amount of prizes allocated, is exempt from all taxes payable in the Republic on income derived in the Republic.

1.10 NEGOTIABILITY AND TRANSFERABILITY.

1.10.1 The bonds are issued as bearer documents.

1.10.2 The bonds, being issued as bearer documents, are negotiable and transferable. For security purposes, holders may cancel the negotiability and transferability by completing PORTION A on the reverse side of the bonds.

1.10.3 Alterations may not be made to a completed PORTION A of a bond.

1.10.4 Should the Treasury or its agents be of the opinion that a material alteration has been made to a bond, the Treasury may declare such a bond invalid, which decision shall be final and binding.

1.10.5 Notwithstanding the provisions of paragraph 1.10.2, neither the Treasury nor its agent(s) shall be liable for any loss resulting from the implementation of paragraph 1.10.2.

1.11 MUTILATED AND LOST OR DESTROYED BONDS.

1.11.1 Mutilated bonds may be replaced by the Treasury against reimbursement of reasonable costs incurred by it and provided the mutilation is not such that identification is made impossible or is doubtful. Applications for replacements, together with the mutilated bonds, should be submitted to the Manager, Defence Bonus Bonds, Private Bag X216, Pretoria, 0001.

1.11.2 Lost or destroyed bonds will not be replaced and any loss resulting from such loss or destruction will be for the account of the holders.

1.12 POSVERSENDING.

Versending deur die pos van obligasies en skatkisorders ter terugbetaling van obligasies en betaling van pryse geskied op risiko van die besitters of begunstigdes.

1.13 TESOURIE EN SY AGENTE GEVRYWAAR.

Die Tesourie en sy agente is teenoor die regmatige besitter van 'n obligasie gevrywaar teen aanspreeklikheid vir enige verliese wat gely word, tensy sodanige verliese voortspruit uit die bewese nalatigheid of opsetlike daad van die kant van 'n beampde of werknemer.

1.14 BEWYS VAN IDENTITEIT EN/OF STATUS VIR DIVIESEBEHEERDOELEINDES.

1.14.1 Die Tesourie en sy agente kan van enige aanbieder van 'n obligasie vir terugbetaling, of aanspraakmaker op 'n prys sodanige bewys van identiteit en/of INWONER-/NIE-INWONERSTATUS vereis as wat nodig geag word om te verseker dat sodanige aanbieder of aanspraakmaker die regmatige besitter van die obligasie is of namens die besitter mag optree.

1.14.2 Die Tesourie kan enige obligasie, of voordeel wat uit die besit van 'n obligasie voortvloei, verbeurd verklaar indien sodanige obligasie in stryd met die bepalinge van hierdie kennisgewing besit word.

1.15 AANSOEKE OM TERUGBETALING VAN OBLIGASIES.

1.15.1 Aansoek om die terugbetaling van obligasies ingevolge paragraaf 1.6.2 van hierdie kennisgewing moet gedoen word—

(a) in die geval van bestorwe en insolvente boedels, by die Bestuurder, Verdedigingsbonusobligasies, Privaatsak X216, Pretoria, 0001, en die versoek van die boedel om terugbetaling moet vergesel gaan van die betrokke obligasie en die Eksekuteursbrief of Sertifikaat van Aanstelling; en

(b) in alle ander gevalle, by enige poskantoor wat poswisselbesigheid doen.

1.15.2 In die geval van aansoeke by poskantore kan betaling deur sodanige kantore na eie goeddunke in kontant of per gekruiste tjek gedoen word, en ten opsigte van terugbetalings wat R100 te bowe gaan, kan die poskantoor vereis dat 'n redelike tydperk kennis gegee word van die voorneme om terugbetaling aan te vra.

1.15.3 Wanneer terugbetaling van obligasies deur poskantore gedoen word, moet GEDEELTE B op die keersy van die obligasies ingevul en deur die persone wat betaling ontvang, geteken word.

1.16 AANSOEKE OM PRYSE TOEGEKEN.

1.16.1 Besitters van obligasies wat vir die toekenning van pryse aangewys is, of hulle voogde of regsopvolgers, moet om sodanige pryse by 'n poskantoor wat poswisselbesigheid doen, aansoek doen deur 'n spesiale vorm, wat op aanvraag by sodanige kantoor verkry kan word, in te vul in die teenwoordigheid van die posmeester, of 'n beampde deur hom aangewys, aan wie die betrokke obligasie getoon moet word.

1.16.2 'n Skatkisorder ten bedrae van 'n prys word deur die Tesourie op naam van die besitter van die aangewese obligasie uitgereik en per pos versend na die adres aangegee op die aansoekvorm ooreenkomstig paragraaf 1.16.1 ingevul.

1.16.3 Indien aansoeke ten opsigte van toekennings van pryse nie binne drie jaar na datum van die publikasie van die obligasiennommers wat vir die toekenning van pryse aangewys is deur 'n poskantoor ontvang en aanvaar is nie, word die bedrag in die Prysfonds wat vir die toekenning van die betrokke pryse gehou word, aan die Staat verheer.

1.12 POSTAL DESPATCHES.

Despatches by post of bonds and of warrant vouchers in repayment of bonds and in payment of prizes will be at the holder's or payee's risk.

1.13 TREASURY AND ITS AGENTS INDEMNIFIED.

The Treasury and its agents shall be indemnified against liability to the rightful holder of a bond for any losses incurred unless such losses result from proved negligence or any wilful act on the part of an officer or employee.

1.14 PROOF OF IDENTITY AND/OR STATUS FOR EXCHANGE CONTROL PURPOSES.

1.14.1 The Treasury and its agents may require any person presenting a bond for repayment or claiming a prize to produce such proof of identity and/or of RESIDENT/NON-RESIDENT STATUS as may be deemed necessary to ensure that such presenter or claimant is the rightful holder of the bond or may act for the holder.

1.14.2 The Treasury may declare forfeit any bond or any benefit resulting from the holding of such a bond if such bond is held contrary to the provisions of this notice.

1.15 APPLICATIONS FOR REPAYMENT OF BONDS.

1.15.1 Applications for the repayment of bonds in terms of paragraph 1.6.2 of this notice must be made—

(a) in the case of deceased and insolvent estates to the Manager, Defence Bonus Bonds, Private Bag X216, Pretoria, 0001, and the request from the estate for repayment must be accompanied by the relative bond and the Letters of Executorship or Certificate of Appointment; and

(b) in all other cases to any Post Office transacting money order business.

1.15.2 In the case of applications to Post Offices, payment by such offices may at their discretion be made in cash or by crossed cheque, and in the case of repayments exceeding R100, the Post Office may require that a reasonable period of notice be given of the intention to claim repayment.

1.15.3 When the repayment of bonds is effected by Post Offices, PORTION B on the reverse side of the bonds must be completed and signed by the persons receiving payment.

1.16 APPLICATIONS FOR PRIZES ALLOCATED.

1.16.1 Holders or the guardians or successors in title of holders of bonds designated for the allocation of prizes must apply for such prizes at any Post Office transacting money order business by completing a special form, which may be obtained at such office on request, in the presence of the Postmaster or of an official designated by him, to whom the relative bond must be produced.

1.16.2 A warrant voucher in the amount of a prize will be issued by the Treasury in the name of the holder of the designated bond and posted to the address shown on the completed application form referred to in paragraph 1.16.1.

1.16.3 In the event of applications in respect of allocations of prizes not being received and accepted by a Post Office within three years from the date of publication of the bond numbers designated for the allocation of prizes, the amount in the Prize Fund held for the allocation of the relative prizes will be forfeited to the State.

2. ADMINISTRASIE.

Die administrasie van Verdedigingsbonusobligasies en pryse ressorteer onder die Tesourie en word behartig deur die Bestuurder, Verdedigingsobligasies, Privaatsak X216, Pretoria, 0001. Die Bestuurder se kantoor is op die Sesde Verdieping, M.H.V.S.-gebou, Beatrixstraat 84, Arcadia, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN HANDEL

No. R. 145

20 Januarie 1978

WET OP PRYSBEHEER, 1964**AANWYSING VAN ADJUNK-PRYSKONTROLEUR**

Ek, Elias George de Beer, Pryscontroleur, maak hierby vir algemene inligting bekend dat ek, kragtens artikel 3 van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet 25 van 1964), Izak Tinie van der Vyver as Adjunk-pryskontroleur aangewys het.

Goewermentskennisgewings R. 1514 van 24 Augustus 1973 en R. 3281 van 12 September 1969 word hierby ingetrek.

E. G. DE BEER, Pryscontroleur.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 113

20 Januarie 1978

TYD VAN BETALING VAN 'N SPESIALE HEFFING OP KORING- EN ROGSEMELS

Die Minister van Landbou het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, gemaak.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wintergraanskema, afgekondig by Proklamasie R. 162 van 1974, soos gewysig, of in die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1981 van 30 September 1977 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“kommersiële meulenaar” iemand wat kragtens artikel 36 van die genoemde Skema deur die Raad geregistreer is om met wintergraanprodukte as 'n besigheid te handel.

2. 'n Spesiale heffing deur die Raad kragtens artikel 25 van die genoemde Skema opgelê op fynsemels, koringsemels, spysverteringsemels en rogsemels wat deur kommersiële meulenaars verkoop word, moet maandeliks aan die Raad betaal word nie later nie as die 12de dag van die maand wat volg op die maand waarin die produk verkoop is.

3. Iemand wat 'n bepaling van regulasie 2 oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200.

No. R. 114

20 Januarie 1978

SPESIALE HEFFING OP KORING- EN ROGSEMELS.—WYSIGING

Kragtens artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Koringraad, vermeld in artikel 6 van die Wintergraanskema, afgekondig by Proklamasie R. 162 van 1974, soos gewysig kragtens artikel 25 van daardie Skema, met my

2. ADMINISTRATION.

The administration of Defence Bonus Bonds and prizes falls under the jurisdiction of the Treasury and is dealt with by the Manager, Defence Bonus Bonds, Private Bag X216, Pretoria, 0001. The Manager's offices are on the Sixth Floor, P.S.M.A.A. Buildings, 84 Beatrix Street, Arcadia, Pretoria.

DEPARTMENT OF COMMERCE

No. R. 145

20 January 1978

PRICE CONTROL ACT, 1964**DESIGNATION OF DEPUTY PRICE CONTROLLER**

I, Elias George de Beer, Price Controller, do hereby notify for general information that, in terms of section 3 of the Price Control Act, 1964 (Act 25 of 1964), I have designated Izak Tinie van der Vyver Deputy Price Controller.

Government Notices R. 1514 of 24 August 1973 and R. 3281 of 12 September 1969 are hereby withdrawn.

E. G. DE BEER, Price Controller.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 113

20 January 1978

TIME OF PAYMENT OF A SPECIAL LEVY ON WHEATEN AND RYE BRAN

The Minister of Agriculture has under the powers vested in him by section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), made the regulations set out in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

1. In these regulations, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Winter Cereal Scheme, published by Proclamation R. 162 of 1974, as amended, or in the regulations published by Government Notice R. 1981 of 30 September 1977, shall have a corresponding meaning, and—

“commercial miller” means a person registered by the Board under section 36 of the Scheme to deal in the course of trade with winter cereal products.

2. A special levy imposed by the Board under section 25 of the said Scheme on pollard, wheaten bran, digestive bran and rye bran sold by commercial millers shall be paid monthly to the Board not later than the 12th day of the month following the month in which the products were sold.

3. Any person who contravenes or fails to comply with any provision of regulation 2 shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R200.

No. R. 114

20 January 1978

SPECIAL LEVY ON WHEATEN AND RYE BRAN.—AMENDMENT

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Wheat Board, referred to in section 6 of the Winter Cereal Scheme, published by Proclamation R. 162 of 1974, as amended, has, under section 25 of that Scheme, with my

goedkeuring die spesiale heffing afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2017 van 30 September 1977 gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae tot Goewermentskennisgewing R. 2017 van 30 September 1977, word hierby gewysig deur klousule 2 deur die volgende klousule te vervang:

"2. Die volgende spesiale heffings word hierby opgelê op koring- en rogsemels wat deur kommersiële meulenaars verkoop word:

Fynsemels: R8,78 per ton.

Koringsemels: R7,99 per ton.

Spysverteringsemels: R8,91 per ton.

Rogsemels: R7,99 per ton."

No. R. 133

20 Januarie 1978

WEIERING OM SEKERE KLASSE PRUIMEDANTE VIR VERKOOP IN ONTVANGS TE NEEM

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 64 (4) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), soos gewysig, magtig ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, die Droëvrugteraad genoem in artikel 3 van die Droëvrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 302 van 1962, soos gewysig, hierby om te eniger tyd gedurende die tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie hiervan, te weier om geïloogde en ongeïloogde pruimedante, wat in dieselfde houer verpak is vir verkoop in ontvangs te neem.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

In hierdie kennisgewing beteken "geïloog" die chemiese verwydering van die wasagtige waas van die oppervlakte van die pruim.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIËSE DIENSTE

No. R. 122

20 Januarie 1978

WET OP PLANTTELERSREGTE, 1976 (WET 15 VAN 1976)

REGULASIES MET BETREKKING TOT PLANTTELERSREGTE

Die Minister van Landbou het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 44 van die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), met ingang van die datum van publikasie hiervan die besonderhede in kolomme 1 tot 5 van die Tabel hiervan aangedui, ingesluit in die ooreenstemmende kolomme van Tabel 3 by Goewermentskennisgewing R. 2185 van 28 Oktober 1977.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

approval amended the special levy published by Government Notice R. 2017 of 30 September 1977 as set out in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 2017 of 30 September 1977 is hereby amended by the substitution for clause 2 of the following clause:

"2. The following special levies are hereby imposed on wheat and rye bran sold by commercial millers:

Pollard: R8,78 per ton.

Wheat bran: R7,99 per ton.

Digestive bran: R8,91 per ton.

Rye bran: R7,99 per ton."

No. R. 133

20 January 1978

REFUSAL TO TAKE DELIVERY FOR SALE OF CERTAIN CLASSES OF PRUNES

Under the powers vested in me by section 64 (4) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), as amended, I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby authorise the Dried Fruit Board, referred to in section 3 of the Dried Fruit Scheme, published by Proclamation R. 302 of 1962, as amended, to refuse at any time during the period of three years, reckoned as from the date of publication hereof, to take delivery for sale of dipped and undipped prunes which are packed in the same container.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

In this notice "dipped" means the removal of the waxy bloom from the surface of the prune chemically.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES

No. R. 122

20 January 1978

PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976 (ACT 15 OF 1976)

REGULATIONS REGARDING PLANT BREEDERS' RIGHTS

The Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by section 44 of the Plant Improvement Act, 1976 (Act 15 of 1976), with effect from the date of publication hereof included the particulars indicated in columns 1 to 5 of the Table hereto, in the corresponding columns of Table 3 to Government Notice R. 2185 of 28 October 1977.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

TABEL/TABLE

1	2	3	4	5
<i>Brassica oleracea</i> var. <i>botrytis</i>	Cauliflower/Blomkool.....	100	15	5
<i>Brassica rapa</i> L.....	Turnip/Raap.....	100	15	5
<i>Hibiscus cannabinus</i> L.....	Kenaf/Stokroos.....	100	15	5
<i>Trifolium subterraneum</i> L.....	Subterranean clover/Ondergrondse klawer	150	15	5

No. R. 123 20 Januarie 1978
WET OP PLANTTELEERSREGTE, 1976 (WET 15 VAN 1976)

VERKLARING VAN PLANTE AS SOORTE PLANTE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Planttelersregte, 1976 (Wet 15 van 1976), verklaar ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hiermee dat, vanaf die datum van publikasie hiervan, die soorte plante in die Bylae hiervan aan gedui, ingesluit is in die Bylae tot Goewermentskennisgewing R. 2184 van 28 Oktober 1977.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

SCHEDULE/BYLAE

Botanical name/Botaniese naam en common name/
Gewone naam

Brassica oleracea var *botrytis*—Cauliflower/Blomkool.

No. R. 123 20 January 1978
PLANT BREEDERS' RIGHTS ACT, 1976 (ACT 15 OF 1976)

DECLARATION OF PLANTS AS KINDS OF PLANTS

By virtue of the powers vested in me by section 2 of the Plant Breeders' Rights Act, 1976 (Act 15 of 1976), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby declare that, with effect from the date of publication hereof, the kinds of plants indicated in the Schedule hereto are included in the Schedule to Government Notice R. 2184 of 28 October 1977.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

Brassica rapa L—Turnip/Raap.

Hibiscus cannabinus L—Kenaf/Stokroos.

Trifolium subterraneum L—Subterranean clover/Ondergrondse klawer.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS

No. R. 132 20 Januarie 1978

DEPARTEMENT VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.—WYSIGING IN DIE ALGEMENE SPOORWEGREGULASIES

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 3 van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), goedkeuring te verleen aan die volgende wysiging van Regulasie 138 van die Algemene Spoorwegregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1560 van 11 Oktober 1963: *Regulasie No. 138*

Vervang paragraaf (a) deur die volgende:

"138 (a) (i) Trokke, seile en kettings word tot beskikking van afsenders gestel vir die laai van verkeer, onderworpe aan die koste en voorwaardes wat van tyd tot tyd in die *Offisiële Spoorwegtariefboek* voorgeskryf word.

(ii) Iemand wat 'n seil van die Administrasie gebruik op enige ander wyse as uit hoofde van 'n huur- of vervoerkontrak is vir sodanige gebruik aanspreeklik teen die skale bepaal in die *Offisiële Spoorwegtariefboek*."

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS

No. R. 132 20 January 1978

DEPARTMENT OF THE SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—AMENDMENT OF THE GENERAL RAILWAY REGULATIONS

The State President has been pleased, in terms of section 3 of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), to approve of the following amendment to Regulation 138 of the General Railway Regulations published under Government Notice R. 1560 of 11 October 1963:

Regulation No. 138

Substitute the following for paragraph (a):

"138 (a) (i) Trucks, sheets and chains are placed at the disposal of consignors for loading, subject to such charges and conditions as may from time to time be prescribed in the *Official Railway Tariff Book*.

(ii) Any person using a sheet of the Administration in any way other than stipulated in a hire or transport contract is liable for such use at the rates prescribed in the *Official Railway Tariff Book*."

AGROPLANTAE

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Akkerbou, Ekologie, Graskunde, Genetika, Landbouplantkunde, Landskapbestuur, Onkruidmiddels, Plantfisiologie, Plantproduksie en -tegnologie, Pomologie, Tuinbou, Weiding en Wynbou. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen 50 sent per eksemplaar of R2 per jaar, posvry (buitelands 60 sent per eksemplaar of R2,40 per jaar).

AGROPLANTAE

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958–1968 and deals with Agronomy, Ecology, Agrostology, Genetics, Agricultural Botany, Landscape Management, Herbicides, Plant Physiology, Plant Production and Technology, Pomology, Horticulture, Pasture Science and Viticulture. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at 50 cents per copy or R2 per annum, post free (foreign 60 cents per copy or R2,40 per annum).

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 118. Wet op Vakleerlinge (37/1944): Suikerver- vaardigings, ens.: Wysiging van Leerver- waardes	1	5861
R. 119. do.: Dameskousnywerheid: Wysiging van Loonvasstelling 298	1	5861
R. 120. do.: Diamantslypnywerheid: Wysiging van Leerverwaardes	4	5861
R. 147. Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Bak en/of Banketnywerheid (Kaap): Wysig- ing van Hooforeenkoms	4	5861
R. 148. do.: Outomobielywerheid, O.P.: Hernu- wing van Ooreenkoms	6	5861
R. 149. do.: Klerasiennywerheid George: Wysiging van Ooreenkoms	6	5861
Doeane en Aksyns, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 125. Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/534)	8	5861
R. 126. do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/537)	9	5861
R. 130. Klassifikasielys van Kommoditeite vir Sta- tistiese doeleindes ten opsigte van Uit- voere: Wysiging	9	5861
Finansies, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 117. Verdedigingsbonusobligasies (66/1975): Gewysigde regulasies	10	5861
Handel, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 145. Wet op Prysbeheer (25/1964): Aanwysing van Adjunk-pryskontroleur, I. T. van der Vyver	13	5861
Landbou-ekonomie en Bemarking, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 113. Bemarkingswet (59/1968): Tyd van betaling van spesiale heffing op koring- en rog- semels	13	5861
R. 114. do.: Spesiale heffing op koring- en rog- semels: Wysiging	13	5861
R. 133. do.: Weiering om sekere klasse pruimedante vir verkoop in ontvangs te neem	14	5861
Landbou-tegniese Dienste, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 122. Wet op Planttelersregte (15/1976): Regula- sies	14	5861
R. 123. do.: Verklaring van plante as soorte plante	15	5861
Spoorweë en Hawens, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 132. Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens (70/1957): Wysiging van Algemene Spoorwegregu- lasies	15	5861

CONTENTS

No	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES		
Agricultural Economics and Marketing, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 113. Marketing Act (59/1968): Time of payment of a special levy on wheaten and rye bran	13	5861
R. 114. do.: Special levy on wheaten and rye bran: Amendment	13	5861
R. 133. do.: Refusal to take delivery for sale of certain classes of prunes	14	5861
Agricultural Technical Services, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 122. Plant Breeders Rights Act (15/1976): Regu- lations	14	5861
R. 123. do.: Declaration of plants as kinds of plants	15	5861
Commerce, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 145. Price Control Act (25/1964): Designation of Deputy Price Controller: I. T. van der Vyver	13	5861
Customs and Excise, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 125. Customs and Excise Act (91/1964): Amend- ment of Schedule 1 (No. 1/1/534)	8	5861
R. 126. do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/537)	9	5861
R. 130. Classification List of Commodities for Sta- tistical purposes in respect of Exports: Amendment	9	5861
Finance, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 117. Defence Bonus Bonds (66/1975): Revised regulations	10	5861
Labour, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 118. Apprenticeship Act (37/1944): Sugar Manu- facturing, etc.: Amendment of conditions	1	5861
R. 119. do.: Manufacturing of Ladies' Stockings: Amendment of Wage Determination 298	1	5861
R. 120. do.: Diamond Cutting Industry: Amend- ment of conditions	4	5861
R. 147. Industrial Conciliation Act (28/1956): Baking and/or Confectionery Industry (Cape): Amendment of Main Agreement	4	5861
R. 148. do.: Automobile Manufacturing Industry, E.P.: Renewal of Agreement	6	5861
R. 149. do.: Clothing Industry, George: Amend- ment of Agreement	6	5861
Railways and Harbours, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 132. Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act (70/1957): Amendment of the General Railway Regulations	15	5861